Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 336
Sitzung vom 17/04/2018
Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Christian Tommasini	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Richard Theiner	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Waltraud Deeg	
	Florian Mussner	
	Arnold Schuler	
	Martha Stocker	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

Ernennung eines Mitglieds des Verwaltungsrates der Stiftung "Rainerum" mit Sitz in Bozen

Oggetto:

Nomina di un membro del consiglio di amministrazione della fondazione "Rainerum" con sede in Bolzano

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 1.1 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0336/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0336/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Mit Beschluss Nr. 4883 vom 30.12.2008 ist die Befugnis zur Namhaftmachung der Landesvertreter in den Verwaltungsräten der ehemaligen Öffentlichen Fürsorge- und Wohlfahrtseinrichtungen, welche in Juristische Personen des Privatrechtes umgewandelt wurden, an den Landeshauptmann übertragen worden;

Mit Dekret des Landeshauptmanns Nr. 299/1.1 vom 30.12.2008 wurde die Eintragung der Stiftung „Rainerum“ in das Landesregister der Juristischen Personen verfügt;

Das Statut der genannten Stiftung sieht im Art. 6 vor, dass die Mitglieder des Verwaltungsrates von der Autonomen Provinz Bozen (zwei Mitglieder), der Gemeinde Bozen (ein Mitglied), des Schulamtes (ein Mitglied), der Bischöflichen Kurie Bozen-Brixen (ein Mitglied) und der Freien Universität Bozen (ein Mitglied) namhaft gemacht werden und für 4 Jahre im Amt bleiben;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 152 vom 27.02.2018 mit dem als Mitglieder des Verwaltungsrates der Stiftung „Rainerum“ mit Sitz in Bozen Giovanni Salghetti Drioli (namhaft gemacht durch die Bischöfliche Kurie Bozen-Brixen), Mauro De Pascalis (namhaft gemacht durch die Autonome Provinz Bozen), Mario Burg (namhaft gemacht durch die Freie Universität Bozen), Manuela Corradini (namhaft gemacht durch die Gemeinde Bozen) und Maria Rita Chiaramonte (namhaft gemacht durch das Schulamt) ernannt wurden.

In der Erwägung, dass die Autonome Provinz Bozen aufgrund von Art. 6 des Statuts ein weiteres Mitglied des Verwaltungsrates namhaft zu machen hat;

Dies alles vorausgeschickt und berücksichtigt,

beschließt

die Landesregierung

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

Con delibera della GP n. 4883 del 30.12.2008 è stato delegato il diritto di nomina dei rappresentanti della Provincia nei Consigli di Amministrazione degli ex Istituti pubblici di assistenza e beneficienza, i quali sono stati trasformati in persone giuridiche di diritto privato al Presidente della Provincia;

Con decreto del Presidente della Provincia n. 299/1.1 del 30.12.2008 è stata disposta l’iscrizione della fondazione “Rainerum” nel registro provinciale delle persone giuridiche;

Lo statuto dell’anzidetta fondazione prevede all’art. 6 che i membri del consiglio di amministrazione sono designati rispettivamente dalla Provincia autonoma di Bolzano (due membri), dal Comune di Bolzano (un membro), dalla Sovrintendenza scolastica (un membro), dalla Curia Vescovile di Bolzano-Bressanone (un membro), dalla Libera Università di Bolzano (un membro) e durano in carica 4 anni;

Vista la delibera della Giunta provinciale n. 152 del 27.02.2018 che nomina come membri del consiglio di amministrazione della fondazione “Rainerum” con sede a Bolzano Giovanni Salghetti Drioli (designato dalla Curia Vescovile di Bolzano Bressanone), Mauro De Pascalis (designato dalla Provincia Autonoma di Bolzano), Mario Burg (designato dalla Libera Università di Bolzano), Manuela Corradini (designata dal Comune di Bolzano) e Maria Rita Chiaramonte (designata dalla Sovraintendenza scolastica).

Considerato che la Provincia Autonoma di Bolzano ai sensi dell’art. 6 dello statuto deve designare un altro membro del Consiglio direttivo;

Tutto ciò premesso e considerato

la Giunta Provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Den Beschluss Nr. 152 vom 27.02.2018 dahingehend zu ergänzen, dass Armand Mattivi als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates der Stiftung „Rainerum“ mit Sitz in Bozen ernannt wird. Die mit Beschluss Nr. 152 vom 27.02.2018 vorgenommenen Ernennungen bleiben aufrecht.

2. Die Amtsdauer von Herrn Armand Mattivi als Verwaltungsratsmitglied endet gemeinsam mit jener der übrigen Verwaltungsratsmitglieder der Stiftung „Rainerum“ mit Sitz in Bozen, welche bereits mit Beschluss Nr. 152 vom 27.02.2018 ernannt worden sind.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

1. di integrare la delibera n. 152 del 27.02.2018 nel senso che Armand Mattivi è nominato come ulteriore membro del consiglio di amministrazione della fondazione “Rainerum” con sede a Bolzano. Rimangono invariate le nomine già effettuate con delibera n. 152 del 27.02.2018.

2. l’incarico del signor Armand Mattivi termina insieme a quello degli altri membri del consiglio di amministrazione della fondazione “Rainerum” con sede a Bolzano con delibera n. 152 del 27.02.2018.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0336/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0336/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor — 12/04/2018 14:18:47 NOTDURFTER JUDITH — Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor — 12/04/2018 14:25:23 LUTHER KLAUS — Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben — 12/04/2018 16:39:11 NATALE STEFANO — Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen — Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift — data / firma

Abschrift ausgestellt für — Copia rilasciata a

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	17/04/2018
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	17/04/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum — Data di emanazione

17/04/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift — Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0336/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D